# SCARLETT®

*Забота начинается с меня*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
# INSTRUCTION MANUAL
# ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

## SC-BS33E111

### RUS НАПОЛЬНЫЕ ВЕСЫ
### ENG BATHROOM SCALE
### KAZ ЕДЕНҮСТІ ТАРАЗЫСЫ





★★★★★ ПОДАРОК ЗА ОТЗЫВ

1. Напиши отзыв на приобретенный товар SCARLETT на сайте магазина, где этот товар приобретался*
2. Заполни простую анкету на сайте: **https://www.scarlett.ru/promo/otzyv/**
3. Получи гарантированный подарок**

**ПИШИ ОТЗЫВ - ЗАБИРАЙ КЕШБЭК!**



* Если на сайте, где куплен товар, вставить отзыв невозможно, оставь отзыв на сайтах: https://otzovik.com, https://mecomment.ru или https://market.yandex.ru

** Гарантированный подарок - кешбэк, получаемый Победителем Акции посредством виртуальной банковской карты, вручаемой в рамках Акции, представляющей собой 16-значный буквенно-цифровой код, который необходимо активировать на сайте kpmoffer.ru. Карта вручается путем отправки буквенно-цифрового кода на электронную почту Победителя Акции. При активации необходимо указать номер банковской карты, на которую необходимо зачислить денежные средства. Получение подарка производится на банковские карты только российских банков (карты Mastercard, VISA или МИР). Срок начисления зависит от банка Победителя Акции. Срок, в течение которого необходимо активировать карту, указывается в e-mail сообщении при отправке банковской карты. Подробная информация об организации Акции, о правилах ее проведения, количестве подарков, сроках, месте и порядке их получения размещена на сайте: https://www.scarlett.ru/promo/otzyv


**RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ**

1. Корпус
2. Дисплей
3. Переключатель единиц измерения
4. Отсек для батареек
5. Батарейки AAA

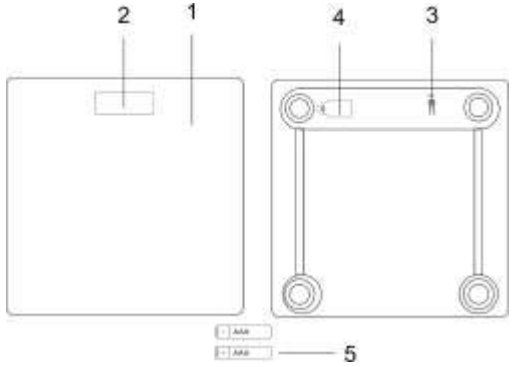
**ENG DESCRIPTION**

1. Body
2. Display
3. Switch of metages
4. Batteries compartment
5. Batteries AAA

**KAZ СИПАТТАМА**

1. Тұлға
2. Дисплей
3. Айырып-қосқыш өлшем бірлігім
4. Батареяларға арналған ұя
5. Батареялар AAA

**2*1.5 V AAA**
**MAX - 180 kg**
**1.2/1.4 kg**
**23x300x300 mm**




**RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия.
- Использовать только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного и торгового применения.
- Не подвергайте весы ударным нагрузкам.
- Не использовать вне помещений или в условиях повышенной влажности.
- Не перегружайте весы.
- Будьте осторожны, во влажном состоянии поверхность становится скользкой.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь к продавцу.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0˚C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации, в формате XX.XXXX, где первые две цифры «XX» – это месяц производства, следующие четыре цифры «XXXX» – это год производства.

**ВЗВЕШИВАНИЕ**

НАЧАЛО РАБОТЫ

- Откройте специальный отсек для батарейки на задней панели весов и вставьте батарейки. Закройте отсек. Весы готовы к работе.
- Чтобы выбрать в качестве единиц измерения килограммы, нажмите кнопку на обратной стороне весов один раз, на дисплее появится «0.0 kg». Чтобы выбрать фунты нажмите один раз - на дисплее появится «0.0 lb».
- Убедитесь, что весы стоят на плоской, ровной и твердой горизонтальной поверхности. Не устанавливайте весы на ковер или мягкие поверхности.
- Для точного определения веса желательно, чтобы весы стояли в одном и том же месте. Перемещая весы, вы рискуете установить их на неровную поверхность, что может повлиять на точность отображения веса.

ВЗВЕШИВАНИЕ

Примечание! При включении весов на дисплее отображается температура окружающей среды, затем она исчезает, и прибором можно пользоваться.

- Для точного определения веса, необходимо взвешиваться в одно и то же время, сняв одежду и обувь, и до принятия пищи.
- Для более точного измерения веса, не желательно измерять вес раньше, чем через 2 часа после пробуждения.
- Для того чтобы включить весы нужно на них встать.
- Подождите несколько секунд, пока на дисплее не отобразиться значение больше 0 (например, «1.2»). Затем значение обнулится и можно приступать к взвешиванию.
- Ни к чему не прислоняйтесь, стойте прямо и неподвижно, чтобы показание стабилизировалось.
- Сойдите с весов.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

- После взвешивания весы без нагрузки автоматически отключаются через 15 секунд.

ПЕРЕГРУЗКА

- При перегрузке весов на дисплее появляется надпись «oL».

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ

- Если на дисплее появилась надпись «Lo», следует заменить батарейки.

**ОЧИСТКА И УХОД**

- Протрите весы мягкой тканью с моющим средством и просушите.
- Не применяйте органические растворители, агрессивные химические вещества и абразивные средства.

**ХРАНЕНИЕ**

- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Следите за тем, чтобы во время хранения на весах не было никаких предметов.

**ОБРАЩЕНИЕ С БАТАРЕЙКАМИ**

- Питание: 2 x 1.5 В AAA (включены в комплект)
- Батарейки содержат вредные для организма вещества. Проследите, чтобы маленькие дети не имели доступа к элементам питания. Если кто-либо проглотит элемент питания, следует немедленно обратиться к врачу.
- Регулярно заменяйте батарейки. Используйте при этом элементы одного типа.
- Батарейки следует вставлять с соблюдением полярности.
- Батарейки нельзя перезаряжать или реактивировать с помощью различных средств, не разбирайте их, не бросайте в огонь и не замыкайте накоротко.
- При длительном перерыве в использовании прибора выньте батарейки из прибора.
- Не бросайте элементы питания в огонь. Опасность взрыва!
- Не допускается замыкание зажимов питания.



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что аккумулятор или батарейка, используемые в данном изделии, нельзя выбрасывать по окончании срока службы вместе с другими бытовыми отходами.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

**ENG INSTRUCTION MANUAL**

**IMPORTANT SAFEGUARDS**

- Please read all instruction manuals before use and save it for future references.
- For home use only. Do not use for industrial or commercial purposes.
- Do not shock the scale with sudden loading or striking.
- Do not use outdoors or in damp areas.
- Do not overload the scale.
- Be careful when wet, the surface becomes slippery.
- Never try to repair this appliance by yourself. In case of failure, contact the nearest seller.
- If the product has been exposed to temperatures below 0˚C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.
- Manufacturing date is indicated on the unit and/or on packing as well as in accompanying documents in the following format XX.XXXX where first two figures XX is the month of production, and following four figures XXXX is the year of production.

**OPERATING INSTRUCTIONS**

START TO USE

- Open the special battery compartment on the back of the scale and insert the batteries. Scales are ready to work.
- If you wish to select kilograms as the unit of measurement, then press a button on the bottom side of the scale once. In order to select pounds press the button once.
- Make sure that the scale stands on flat even hard horizontal surface. Do not place the scale on a carpet or any other soft surfaces.
- In order to determine the weight correctly, the scale should stay in one place. By moving the scale you may place it on an uneven surface, and it may affect the correctness of the weight displayed.

WEIGHING

Note! When the scale is turned on, the ambient temperature is briefly shown on the display, then it disappears and the device can be used.

- In order to determine the weight correctly, you should weigh yourself at the same time during the day and before meal. Do not forget to undress and take off your shoes.
- In order to determine the weight correctly try not to weigh yourself earlier than 2 hours after waking up.
- Step on the scale in order to turn it on.
- Wait a few seconds until the display will shows a value greater than 0 (for example, "1.2"). Then the value will be reset to zero and you can start weighing.
- Do not lean against anything, stand straight and motionless so that the reading stabilizes.
- Step off the scale.

AUTOMATIC SWITCHING OFF

- After weighing unloaded scale will automatically turn off in 15 seconds.

OVERLOAD INDICATOR

- When the scale is overloaded, the display shows «oL».

BATTERY REPLACING

- Replace the battery when the display shows «Lo».

**MAINTENANCE AND CARE**

- Wipe the scale with a soft cloth and cleaner, and then dry it.
- Do not use any organic solvents, aggressive chemicals and abrasives.

**STORAGE**

- Complete all requirements of chapter MAINTENANCE AND CARE.
- Do not put anything on bathroom scale when not in use.
- Keep the scale in a dry cool place.

**BATTERRIES USAGE RULES**

- Power: 2 x 1.5 V AAA (included)
- Batteries contain harmful substances for human body. Keep the wrapping materials out of reach of children (choking hazard). The person, who swallowed a battery, should immediately consult a doctor.
- Change the batteries regularly. Change all batteries at once using the elements of the same type.
- It is forbidden to recharge or restore batteries in other manner, disassemble them, or throw into fire or hot-wire.
- The battery must be inserted in the correct polarity.
- Discharged battery can be a reason of scale breakdown. Remove the batteries compartment in case of long out-of-action time.
- Do not throw the batteries into fire! Highly explosive!
- Do not short-circuit the power clamps.



The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units should not be toss in the garbage with ordinary household garbage. These units should be pass to special receiving point.



The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means the battery used in this product not be toss in the garbage with ordinary household garbage.

For additional information about actual system of the garbage collection, address to the local authority.
Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

**KAZ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ**

**ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

- Пайдалану кезінде бұзылмауы үшін құралды қолданудың алдында осы нұсқауды ықыласпен оқып шығыңыз. Дұрыс қолданбау бұйымның бұзылуына соқтырады.
- Тек қана тұрмыстық мақсаттарда қолданылдады. Құрал өнеркәсіптік және саудалық қолдануға арналмаған.
- Таразыны соққылы жүктемеге ұшыратпаңыз.
- Жайдан тыс не жоғары дымқылды жағдайда қолданылмайды.
- Таразыны асыра тиемеңіз.
- Дымқыл күйде үсті тайғақ болады.
- Құрылғыны өз бетіңізбен жөндеуге әрекет жасамаңыз. Істен сатушыға хабарласыңыз.
- Егер бұйым біршама уақыт 0˚С-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.
- Жасап шығарылған күні бұйымда және (немесе) қаптамада, сондай-ақ ілеспе құжаттамада, XX.XXXX пішімінде көрсетілген, мұндағы алғашқы екі сан «XX» – жасап шығарылған айы, келесі төрт сан «XXXX» – жасап шығарылған жылы.

**ӨЛШЕУ**

ЖҰМЫСТЫ БАСТАУ

- Таразының артқы жағындағы арнайы батарея бөлімін ашып, батареяларды салыңыз. Ұяшаны жабыңыз.
- Өлшем бірлігі ретінде килограмм таңдау үшін таразының артқы жағындағы түймешікті бір рет басыңыз, фунт таңдау үшін бір рет басыңыз.
- Таразының жайпақ тегіс көлбеу жерде тұрғанына көз жеткізіңіз. Таразыны кілемнің немесе жұмсақ заттардың үстіне қоймаңыз.
- Салмақты дәл айқындау үшін таразының үнемі бір жерде тұрғаны дұрыс. Таразының орнын ауыстырған кезде оны тегіс емес жерге қоюыңыз ықтимал, ал бұл салмақтың дәл көрсетілуіне әсер етуі мүмкін.

ӨЛШЕУ

Ескерту! Таразы қосылған кезде, қоршаған орта температурасы дисплейде қысқа уақытқа көрсетіледі, содан кейін ол жоғалады және құрылғыны пайдалануға болады.

- Салмақты дәл айқындау үшін үнемі бір уақытта, киіміңіз бен аяқ киіміңізді шешіп, тамақтанардан бұрын өлшену керек.
- Салмақты барынша дәл айқындау үшін ұйқыдан тұрғаннан кейін 2 сағат өтпей тұрып салмақты өлшемеген жөн.
- Таразыны іске қосу үшін оның үстіне шығып тұру керек.
- Дисплейде «1,2». жанғанша бірнеше секунд кідіріңіз.
- Өлшеу уақытында көрсеткіш тұрақтану үшін қимылдамай тұрыңыз.
- Таразыдан түсіңіз.

АВТОМАТТЫ СӨНДІРУ

- Өлшенгеннен кейін жүктемесі жоқ таразы 15 секундтан кейін өздігінен ажыратылады.

АРТЫҚ САЛМАҚ

- Таразыға артық салмақ тиегенде дисплейде " oL " жазуы көрінеді.

БАТАРЕЙКАНЫ АУЫСТЫРУ

- Егер дисплейде «Lo» жазуы көрінсе, батарейканы ауыстыруды қажет етеді.

**ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ**

- Таразыны жуғыш құралмен жұмсақ матамен сүртіңіз және кептіріңіз.
- Органикалық еріткіштер, агрессиялық химиялық заттар және қайрақты құралдарды қолданбаңыз.

**САҚТАУ**

- ТАЗАЛАУ және КҮТУ бөлімінің талабтарын орындаңыз.
- Сақтау уақытына таразыда ешқандай заттардың болмағанын қадағалаңыз.
- Таразыны құрғақ салқын орында сақтаңыз.

**БАТАРЕЯНЫ ҚОЛДАНУ**

- Тамақтану: 2 x 1.5 В AAA (жиынтығына кіреді)
- Батареяның құрамында ағзаға зиянды заттектер бар. Кішкентай балалардың қорек элементтеріне жете алмауын қадағалаңыз. Егер әлдекім қорек элементін жұтып қойса, дереу дәрігерге көріну керек.
- Батареяны жүйелі түрде ауыстырып тұрыңыз. Бұл орайда бір тұрпатты элементтерді пайдаланыңыз.
- Қорек элементерін қайтадан зарядтауға немесе түрлі құралдардың көмегімен қайта белсендіруге болмайды, оларды бөлшектемеңіз, отқа тастамаңыз және қысқа тұйықтамаңыз.
- Қуаты таусылған батарея аспаптың бұзылуына себеп болуы мүмкін. Аспапты пайдалануда ұзақ уақыт үзіліс болған кезде, батареяны аспаптан шығарып қойыңыз.
- Қорек элементерін отқа тастамаңыз. Жарылыс қатері бар!
- Қорек қапсырмаларын қысқа тұйықтауға жол берілмейді.



Өнімдегі, қораптағы және/немесе қосымша құжаттағы осындай белгі қолданылған электрлік және электрондық бұйымдар кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы керек дегенді білдіреді. Оларды арнайы қабылдау бөлімшелеріне өткізу қажет.



Өнім, орам және/немесе қосымша құжатта бар осы бұйымда пайдаланылатын аккумулятор немесе батарея әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы тиіс.

Қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша мәліметтер алу үшін жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.
Қалдықтарды дұрыс кәдеге жарату бағалы ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс шығармау салдарынан адамның денсаулығына және қоршаған ортаға келетін теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі.

**www.scarlett.ru**

IM2026